



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

THEOTOP  
Intrare nr. 259  
Data: 10/06/2020

1248

Serviciul Achizitii Publice

CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

nr. 7038 data 10/06/2020

OK

1. Părțile contractului

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între :

1.1. **ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI SI AGREMENT BUCURESTI**, cu sediul in Bucuresti, Sos. Bucuresti-Ploiesti, Nr. 8B, Sector 1, tel: 021.224.58.60, CUI:14008314, Cont: RO57 TREZ 7012 1G33 5000 XXXX, deschis la Trezoreria Statului-Sector 1, legal reprezentata de catre [redacted] avand functia de **Director General**, in calitate de **ACHIZITOR**, pe de o parte,

și  
1.2. **THEOTOP S.R.L.**, cu sediul in Bucuresti, Sector 4, Str.Calea Vacaresti, Nr. 238, e-mail: office@theotop, tel: 021.323.48.96, Cod Inregistrare Fiscala: RO3911391, Numar de ordine in Registrul Comertului: J40/4943/1991, Cont IBAN: RO60TREZ7005069XXX005196, deschis la Trezoreria Statului-Sector 4, București, reprezentata legal de catre [redacted], avand functia de **Director General**, in calitate de **PRESTATOR**, pe de alta parte.

2. Definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

**contract** - prezentul contract și toate anexele sale;

**achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;

**prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

**forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

**zi** - zi calendaristică;

**an** - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul contractului

4.1. Prestatorul se obligă să presteze **Servicii de intocmire documentatie cadastrala actualizata Carte Funciara Nr.242603, imobil cu numar cadastral 242603.**

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134  
Sos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București  
Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



27



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

Serviciul Achizitii Publice

**5. Pretul contractului**

5.1. Prețul total al contractului, convenit pentru îndeplinirea serviciilor prestate, plătit prestatorului de către achizitor, este de **42.850,00 lei fara TVA**, respectiv **50.991,50 lei cu TVA19% inclus**, în conformitate cu termenul de predare și termenul plăți de la art.6.3.

**6. Modalități de plată**

6.1. Plata lucrărilor executate se efectuează prin ordin de plată în contul Prestatorului prevăzut la art. 1.2., în baza facturilor fiscale emise de către Prestator și acceptate de către Achizitor, după semnarea de către ambele părți, fără obiecțiuni, a Procesului verbal de predare/primire și recepție a serviciilor.

6.2. Factura fiscală se va emite după aprobarea și semnarea de către Achizitor a Procesului verbal de predare/primire și recepție a serviciilor.

6.3. Plata se efectuează în termen de 30 de zile de la data înregistrării facturii la sediul Achizitorului.

6.4. Necontestarea facturilor în termen de 14 zile lucrătoare de la data înregistrării acestora la sediul Achizitorului echivalează cu acceptarea acestora.

**7. Durata contractului**

7.1. Prezentul contract începe să producă efecte de la data semnării lui până la data de 31.12.2020.

**8. Obligațiile principale ale prestatorului**

8.1. Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în conformitate cu termenul precizat la art.7.1. Toate documentațiile ce vor fi predate vor respecta standardele și normativele în vigoare la data întocmirii și vor fi semnate și stampilate conform legii.

8.3. Prestatorul se obligă să asigure confidențialitatea privind lucrările din documentația elaborată, iar achizitorul va asigura confidențialitatea clauzelor din prezentul contract.

8.4. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, aferente, dacă acestea se dovedesc a fi din vina Prestatorului.

8.5. Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele necesare serviciilor.

**9. Obligațiile principale ale achizitorului**

9.1. Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în condițiile stabilite la art.6.3. în termenul convenit de la emiterea facturii de către acesta.

9.2. Achizitorul se obligă să plătească prețul serviciilor către Prestator după semnarea Procesului verbal de predare/primire și recepție a serviciilor, în conformitate art.6.3.

9.3. Achizitorul se obligă să pună la dispoziția Prestatorului toate documentele și datele pe care le deține și sunt necesare în vederea realizării obiectului prezentului contract.

**10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

10.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea etapei întârziate, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor.

10.2 În cazul în care achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile lucrătoare de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.

**11. Întârzieri în îndeplinirea contractului**

11.1 Prestatorul are obligația de a îndeplini contractul în perioada înscrisă.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

[www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62

26



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

**Serviciul Achizitii Publice**

**11.2** Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului Prestatorul nu respectă termenul de predare, acesta are obligația de a notifica, în timp util, achizitorul; modificarea termenului de predare se face cu acordul părților, prin act adițional.

**11.3** În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de predare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

**12. Încetarea și rezilierea contractului**

**12.1.** Prezentul contract încetează, în condițiile legii, în următoarele cazuri:

- a. prin acordul ambelor părți;
- b. prin ajungere la termen;
- c. în cazul neexecutării obligațiilor așa cum au fost prevăzute în prezentul contract;
- d. în cazul apariției unui caz de forță majoră care face imposibilă aducerea la îndeplinire a prezentului contract;
- e. în cazul falimentului/desființării uneia sau ambelor părți.

**12.2.** Părțile sunt îndreptățite să procedeze la rezilierea contractului în următoarele situații:

- a) neexecutarea de către una dintre acestea a obligațiilor contractuale;
- b) dacă în termen de 30 de zile calendaristice de la data notificării intenției de amendare a contractului părțile nu ajung la o înțelegere comună în legătură cu modificarea și/sau cu completarea acestuia.

**12.3.** Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

**12.4.** Încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

**12.5.** Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța în mod unilateral contractul de lucrări în cel mult 15 de zile de la apariția unor circumstanțe care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului și care conduc la modificarea clauzelor contractuale, astfel încât îndeplinirea contractului respectiv ar fi contrară interesului public.

**13. Forța majoră**

**13.1.** Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**13.2.** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

**13.3.** Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**13.4.** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

**13.5.** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 3 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese

**14. Clauze de confidențialitate și protecția datelor cu caracter personal**

**14.1.** Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul 679/2016 se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusive, dar fără a se limita la:

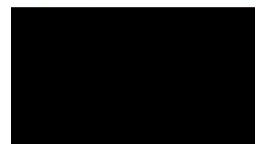
Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

[www.alpab.ro](http://www.alpab.ro)

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



25



**CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI**  
**ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI**

**Serviciul Achizitii Publice**

- a) capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- b) informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Contractantului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- c) îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul 679/2016.

**14.2.** Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării suplimentare sau în alt scop, face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea, perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

**14.3.** Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

**15. Soluționarea litigiilor**

**15.1.** Achizitorul și Prestatorul au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezultate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

**15.2.** În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, părțile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

**16. Limba care guvernează contractul**

**16.1.** Limba care guvernează contractul este limba română.

**17. Comunicari**

**17.1.(1)** Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

24



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI  
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI

**Serviciul Achizitii Publice**

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

17.2. Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

**18. Legea aplicabilă contractului**

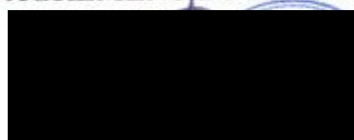
18.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

**19. Anexele Contractului :**

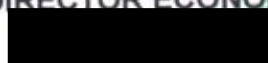
Contractul este însoțit de următoarele Anexe, care sunt parte integrantă a prezentului contract:  
- ANEXA I- Oferta financiară înregistrată sub nr.6289/22.05.2020.

Părțile au înțeles să încheie prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte 1 (unul) pentru fiecare parte.

**Achizitor,**  
ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI  
Si AGREMENT BUCURESTI

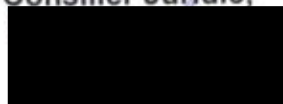


Viza C.F.P.P.,  
DIRECTOR ECONOMIC,



1612 AVIZAT  
pentru 50.99,50 lei  
10.06.2020  
ADMINISTRATIA  
Semintra

Avizat Juridic,  
Consilier Juridic,

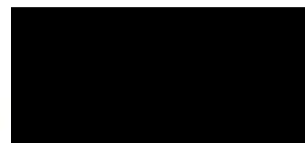
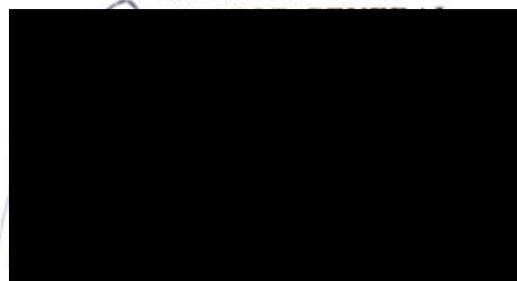


Sef Serviciul Achizitii Publice,



**Prestator,**

THEOTOP S.R.L.





# THEOTOP®



A măsura înseamnă a cunoaște.

Operator de date cu caracter personal nr.11126/2009

ANEXA 1 / CTR. 7038/10.06.2020



Nr. 506/22.05.2020

Către

## Administrația Lacuri, Parcuri și Agrement București, Serviciu Achiziții Publice,

În atenția:

Spre știință:

Serviciu Achiziții Publice

Referitor la: Solicitare ofertă de preț nr. 6074/19.05.2020 pentru achiziționarea de servicii de actualizare a cărții funciare nr. 242603

Stimate Domnule Director General,

Ca urmare a solicitării dumneavoastră, privind transmiterea unei oferte de preț aferentă întocmirii documentației de actualizare date cadastrale pentru imobilul *Lacul Herăstrău* identificat cu numărul cadastral 242603 înscris în cartea funciară cu același număr, vă mulțumim pentru interesul acordat societății noastre și vă aducem la cunoștință următoarele:

În baza analizei situației tehnice și juridice a imobilului descris mai sus precum și a datelor tehnice referitoare la construcțiile nou edificate pentru care se dorește înscrierea în cartea funciară am efectuat un deziv estimativ de preț privind întocmirea acestei documentații cadastrale.

Astfel, oferta noastră de preț pentru serviciile solicitate este de 42850 ron fără T.V.A. și nu include taxele de avizare percepute de Oficiul de Cadastru și Publicitate Imobiliară București.

Str. Vlad Județul nr. 32, sector 3, București, România  
Tel.: (+4-021)-323.48.96; 326.22.31; 321.36.64; 326.10.57; Fax: 321.62.82, E-mail: office@theotop.ro; www.theotop.ro

Societate cu răspundere limitată; Nr. înreg. O.R.C.M.B. J/40/4943/1991; Capital social subscris și vărsat: 600 lei  
Cod Fiscal: RO391391; Cont BCR Sector 4: RO75RNCB0075035227580001  
Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București: ROBOTREZ7005069XXX005196

2k

**SC TheoTop SRL**

---

Cu speranța că oferta transmisă de noi va răspunde pe deplin cerințelor dumneavoastră, vă mulțumim pentru interesul acordat.

Cu deosebită considerație,

